



Sumáriu Kazu
Tribunál Distritál Suai
Fevereiru 2021

Afirmasaun: Sumáriu Kazu ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha tribunál nia laran. Informasaun ne'e la reprezenta JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru fetu no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba kualkér violénsia hasoru fetu.

A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Suai

1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza: 15

Artigu	Tipu Kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP) no artigu 2,3, 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika (artigu 2 kona-ba konseitu violénsia doméstika, artigu 3 kona-ba relasaun família no 35 kona-ba tipu krime violénsia doméstika no artigu 36 kona-ba krime sira violénsia doméstika nian hanesan krime públiku	4
Artigu 172 KP	Violasaun seksuál	1
Artigu 154 KP no artigu 2, 3, 35 no 36 LKVD	Maus-tratus ba kónjuje	2
Artigu 171 KP	Koasaun seksuál	3
Artigu 23, 24, 172 KP	Tentativa, tentativa nia punibilidade violasaun seksuál	1
Artigu 177, 171 KP no artigu 2, 3, 35 no 36 LKVD	Abuzu seksuál ba menór no koasaun seksuál ho natureza violénsia doméstika	1
Artigu 316 KP	Kontrabandu	1
Artigu 244 KP	Dezobediénsia	1
Artigu 23, 138 KP no artigu 2 nú.1 (f) no 20 husi Lei Nú.	Tentativa omisídiu simples no arma brankas	1

5/2017		
Totál		15

2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza: 8

Tipu pena	Artigu	Númeru
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun	Artigu 68 KP	5
Pena multa	Artigu 67 KP	1
Pena prizaun	Artigu 66 KP	2
Totál		8

3. Totál kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP nia monitorizasaun: 0

4. Totál kazu sira ne'ebé sei kontinua tuir JSMP nia monitorizasaun: 7

B. Deskrisaun sumáriu julgamentu ba desizaun kazu sira:

1. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0014/16. BBCLC
 Kompozisaun Tribunál : Singulár
 Juis : Dra. Patricia de Araujo F. B. M. Xavier
 Prokuradór : Dr. Napoleão Soares da Silva
 Defeza : Dr. Domingos dos Santos
 Desizaun : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 01 Feveiru 2021, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguida MdS hasoru lezada NDS nu'udar arguida nia oan rasik ho idade tinan 10, iha Munisípiu Bobonaro.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 03 Jullu 2016, iha oras tuku 12:00 meiodia, arguida kaer lezada nia liman no basa dala rua lezada nia hasan sorin loos. Arguida mós foti aisanak no baku dala rua iha lezada nia kotuk laran. Aktu sira ne'e rezulta moras no mean. Antes agresaun ne'e arguida tein hela etu iha dapur laran no arguida bolu lezada atu fase bikan maibé lezada lakohi no tolok fali arguida nune'e mosu agresaun refere.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'ó tinan 3 prizaun ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(c), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha julgamentu, arguida konfesa faktu sira hotu iha akuzasaun no deklarata katak laiha koñesimentu kona-ba lei ne'ebé bandu atu la bele baku oan sira. Arguidu hatutan katak nia arrepende nia hahalok no foin primeiravés hatan iha tribunál.

Entretantu lezada nia deklarasaun, tribunál la rona ona tanba lezada mate ona. Nune'e mós ho depoimentu testemuña, tribunál presinde tanba arguida konfesa faktu sira iha akuzasaun.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguida konfesa faktu ne'ebé nia komete hasoru lezada. Tanba ne'e arguida ninia hahalok ne'e prenze duni elementu sira husi krime ofensa integridade fízika simples tuir artigu 145 iha KP. Bazeia ba konsiderasaun ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguida ho pena prizaun fulan tolu suspende ba tinan ida.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu konsidera arguida nia konfisaun inklui menus koñesementu arguida nian kona-ba lei ne'ebé bandu baku oan sira. Ho nune'e, husu ba tribunál atu kondena arguida ho suspensaun ba pena prizaun ne'ebé ki'ik liu husi pena ne'ebé prokuradór husu.

Desizaun

Depois avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguida basa dala rua iha lezada nia hasan parte loos no foti ai-sanak ida no baku dala rua iha lezada nia kotuk laran. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguida arrepende ona ninia hahalok, foin primeiravés hatan iha tribunál no promete sei la repete ninia hahalok iha futuro, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguida ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan ida.

2. Krime tentativa no tentativa nia punibilidade violasaun seksuál

Nú. Prosesu	: 0013 /20. PDSUA
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Naason Mário Armindo Marques Doutel, Dr. Jose Maria Araujo no Dr. Benjamin Barros
Prokuradór	: Dr. José Elo
Defeza	: Dr. Albino de Jesus Pereira
Desizaun	: Pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 4

Iha 08 Feveireiru 2021, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura akordaun ba krime tentativa no tentativa nia punibilidade violasaun seksuál ne'ebé envolve arguidu AdC hasoru lezada EdA, iha Munisípiu Ainaro.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 29 Novembru 2019, iha oras tuku 17:30 lokraik, lezada sai husi uma ho objetivu atu sosa *ajinamoto* iha Sra. MA nia kioske ne'ebé besik ho arguidu nia uma. Depoisde sosa tiha *ajinamoto*, lezada atu fila ba uma maibé bainhira lezada to'o iha Sr. SA nia uma, derrepente arguidu husi kotuk hako'ak metin lezada no lori lezada tama ba iha Sr. SA nia uma laran. Iha ne'ebá arguidu komesa kaer lezada nia hirus-matan, rei lezada nia ibun no hasan parte loos. Arguidu mós kaer lezada nia orgaun seksuál maibé lezada tenta reziste no hikis arguidu nia liman. Alende ne'e, arguidu hatete ba lezada dehan "*hau hola ó mak hau fó osan ba ó*". Lezada sente ta'uk no hakilar ho lian maka'as *katak 'hau lakohi, hau lakohi'*. Hafoin Sr. SA tama ba uma refere no haree arguidu no lezada. Sr. SA hasé arguidu no lezada dehan "*imi halo saida iha ne'e*". Ho nune'e, lezada ta'uk no haksoit sai husi janela no halai liu ba nia uma. Relatóriu husi Pradet relata katak lezada sente ta'uk, moe no triste.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 172 KP kona-ba violasaun seksuál ho moldura penál tinan 5 to'o tinan 15 no artigu 23 no 2 KP kona-ba tentativa no tentativa nia punibilidade.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara katak akuzasaun balun loos no balun la loos. Arguidu rekoñese rei duni dala ida iha lezada nia ibun maibé kona-ba faktu sira seluk arguidu nega katak nia la halo. Arguidu mós deklara katak depoisde akontesimentu ne'e sira rezolve ona tuir lisan família rua nian no fó sala ona ba lezada ho família osan US\$100.00, bibi aman ida, serveza *bintang* kaisa ida no tais feto ida. Arguidu mós deklara katak nia foin primeiravés hatan iha tribunál.

Enkuantu lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no reforsa arguidu nia deklarasaun katak sira rezolve ona problema ne'e tuir lisan família rua no arguidu fó sala ona ba lezada ho nia família osan no sasan sira hanesan arguidu nia deklarasaun. Lezada mós deklara katak arguidu dala ruma iha tempu balun arguidu nia moras mental ka bulak mosu.

Enkuantu testemuña SA nu'udar uma na'in depoimenta katak iha oras 19:30 kalan, nia haree ema nain rua la'o liu husi nia uma oin no derrepente deit ema nain rua ne'e mós lakon husi nia oin no testemuña hanoin katak dala ruma labarik sira balu mak atu ba

soe bee iha nia uma foun ne'e. Nune'e testemuña foti lampra, tama ba uma foun ne'e no leno kona aguidu ho lezada. Testemuña hasé sira dehan "*hoe imi halo saida iha uma laran ne'e*", hafoin ko'alia hanesan ne'e lezada hamri'ik no haksoit sai husi janela.

Testemuña mós depoimenta katak depois lezada haksoit sai husi janela, testemuña husu kedas ba arguidu dehan *se mak haksoit sai husi janela* ne'e no arguidu hatan katak labarik Edu mak haksoit sai husi janela. Testemuña hatutan katak iha kalan akontesimentu ne'e nia la rona ema hakilar no buat ruma tarutu. Testemuña hatutan katak arguidu no lezada dame malu ona no dala ruma arguidu nia moras mental/bulak ne'e mosu fali (kambuh) nune'e mak iha ema barak nia oin hatete katak hakarak atu hola lezada.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa parsialmente ba faktu sira iha akuzasaun no testemuña mós la rona ema ruma hakilar maibé lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun. Bazeia ba faktu sira ne'e, prokuradór fiar katak krime ne'e akontese duni hasoru lezada tanba konsege dame malu tuir kultura timor nian. Enkuantu prokuradór la fiar arguidu moras mental tanba la iha relatóriu médiku. Bazeia ba konsiderasaun sira ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan tolu fulan neen.

Enkuantu defeza haktuir katak arguidu so rekoñese rei dala ida iha lezada niaibun maibé lezada no testemuña dehan katak dala ruma arguidu nia moras ka bulak ne'e sae nune'e halo arguidu naran ko'alia de'it. Tanba ne'e, tribunal presiza tetu didi'ak arguidu nia kondisaun ne'e no husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena admoestasaun.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu kaer lezada nia hirusmatan, rei lezada niaibun no hasan parte loos no kaer lezada nia orgaun seksuál maibé lezada tenta reziste no hikis arguidu nia liman. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu sirkunstánsia sira hanesan problema ne'e rezolve ona tuir lisan família rua nian, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan tolu suspende ba tinan haat.

3. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0037/18. CVSUI
Kompzisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Benjamin Barros
Prokuradór	: Dr. Napoleão Soares da Silva
Defeza	: Dr. Francisco Caitano Martins

Desizaun

: Pena multa US\$60.00

Iha 09 Feveireiru 2021, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguida SRM hasoru nia la'en, iha Munisípiu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 02 Jullu 2018, oras la apuradu maibé iha lokraik, arguida foti katana atu taa lezadu maibé la konsege taa tanba lezadu halai sai tiha ba liur. Arguida halai tuir arguidu no foti fatuk naton ida no tuda kona iha lezadu nia ulun rezulta kanek. Lezadu halo tratamentu iha Ospitál Referál Suai. Antes agresaun ne'e lezadu haruka arguida ba tein iha mate uma no iha ne'ebá arguida halo serbisu hamutuk ho lezadu nia feton sira maibé lezadu nia feton sira la ko'alia ho arguida. Hafoin ne'e iha oras tuku 14:00 lokraik, arguida fila ba uma no lezadu mós tuir arguida ba uma no haruka arguida ba fali mate uma, maibé arguida lakohi ba ona no hatan ba arguidu katak "*hau lakohi ba ona, hau ba serbisu mós ó nia feton sira la ko'alia ho hau*". Ho nune'e arguida ho lezada diskute malu no mosu agresaun refere.

Prokuradór akuza arguida kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2(a), 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguida deklara parsialmente ba faktu sira iha akuzasaun katak momentu akontesimentu ne'e lezadu sai ba liur nune'e arguida taka tiha odamatan no janela hotu. La kleur lezadu kaer tudik ida no haruka arguida atu loke odamatan maibé arguida lakohi loke. Arguida mós deklara katak lezadu dudu maka'as odamatan to'o nakloke nune'e arguida mós ta'uk no haksoit sai husi janela. Lezadu duni tuir arguida no atu toman arguida mak arguida foti fatuk naton ida no tuda kona iha lezadu nia ulun. Arguida hatutan katak kona-ba arguida ho katana atu taa lezadu ne'e la loos. Arguida deklara tan katak liutiha semana ida sira di'ak malu fali, arguida arrepende ninia hahalok, foin primeiravés hatan iha tribunál no promete sei la komete tan krime iha futuru.

Iha parte seluk, lezadu kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklara katak durante sira moris hamutuk nunka baku malu ho arguida. Lezadu mós reforsa arguida nia deklarasaun katak sira di'ak malu ona.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguida konfesa parsialmente maibé lezadu kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun. Ho nune'e, konsidera arguida ninia hahalok preense duni elementu sira krime ofensa ba integridade física simples tuir artigu 145 KP. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguida ho pena prizaun fulan tolu suspende ba tinan ida.

Enkuantu defeza haktuir katak depoisde lezadu no arguida diskute malu, lezadu sai tiha ba liur no arguida ne'ebé iha uma laran taka tiha odamatan no janela. Nune'e, lezadu kaer ho tudik ida no haruka arguida atu loke odamatan maibé arguida la loke. Lezadu dudu maka'as odamatan to'o nakloke nune'e arguida ta'uk no haksoit sai husi janela ba iha liur. Lezadu halai tuir arguidu tanba ne'e arguida foti fatuk no tuda lezadu. Defeza intende katak se iha momentu ne'e arguida la tuda lezadu karik lezadu bele oho mate arguida. Tanba ne'e, defeza haree katak arguida nia asaun ne'e hanesan lejítima defeza ba nia-an. Ho konsiderasaun sira ne'e, husu ba tribunál atu absolve arguida.

Desizaun

Depois avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguida foti fatuk naton ida no tuda kona iha lezadu nia ulun. Tribunál la prova arguida foti katana atu taa lezadu. Bazeia ba faktu provadu ne'e no tetu mós sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu arrepende ninia hahalok, foin primeiravés hatan iha tribunál no promete sei la repete ninia hahalok hanesan iha futuro, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguida ho pena multa US\$60.00, ne'ebé arguida sei selu kada loron ida US\$1.00 durante loron 60. Bainhira arguida la selu pena multa ne'e arguida sei kumpri iha prizaun durante loron 40 nu'udar pena alternativa.

4. Krime koasaun seksuál

Nú. Prosesu	: 0036/14. PDSUA
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Jose Maria Araujo, Dr. Naason Mário Armindo Marques Doutel no Dr. Benjamin Barros
Prokuradór	: Dr. José Elo
Defeza	: Dr. Manuel Amaral
Desizaun	: Pena prizaun tinan 4

Iha 11 Feveireiru 2021, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura akordaun ba krime koasaun seksuál ne'ebé envolve arguidu MAB hasoru lezada MG, iha Munisípiu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 01 Janeiru 2017, iha oras tuku 15:30 lokraik, lezada tuur hela iha kareta mikrolete laran, derrepente arguidu hatama nia liman husi janela mikrolete nian no buti lezada nia hirus-matan parte karuk. Lezada ba halo ezaminasaun iha Pradet.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 171 KP kona-ba koasaun seksuál ho moldura penál tinan 2 to'o tinan 8.

Produsaun ba prova sira

Arguidu editál. Nune'e tribunál rona de'it lezada nia deklarasaun. Iha julgamentu, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklarasaun katak depoisde akontesimentu ne'e lezada ba halo keixa iha polisia no halo ezaminasaun iha Pradet. Lezada hatutan katak nia la iha relasaun namoru ho arguidu.

Testemuña MdM nu'udar lezada nia kolega eskola depoimenta katak momentu akontesimentu ne'e testemuña ho lezada tuur hela iha kareta mikrolete laran, derrepente arguidu husi merkadu laran sai mai no hatama nia liman husi janela kareta mikrolete nian no kaer lezada nia hirus-matan. Testemuña mós depoimenta katak lezada ho arguidu hanesan kolega eskola.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada, mezmú arguidu editál maibé lezada ho testemuña konfirma faktu sira iha akuzasaun. Ho nune'e, prokuradór fiar katak krime ne'e akontese duni hasoru lezada. Bazeia ba faktu provadu ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir artigu 171 KP.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál kolektivu atu deside tuir tribunál nia konviksaun.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu buti lezada nia hirus-matan parte karuk. Bazeia ba faktu provadu ne'e no tetu mós sirkunstánsia agravante hanesan arguidu lakohi kolabora ho tribunál (editál), nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena efetiva tinan haat.

5. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0004/18 PDSUA
Kompzisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Benjamin Barros
Prokuradór : Dr. Napoleão Soares da Silva

Defeza : Dr. Fransisco Caitano Martins
Desizaun : Pena prizaun efetiva fulan 2

Iha 15 Feveiru 2021, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu MA hasoru nia feen, iha Munisípiu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 30 Marsu 2018, iha oras tuku 19:00 kalan, arguidu foti aisar no baku dala tolu iha lezada nia kotuk laran no tuku dala tolu iha lezada nia hasan parte loos. Aktu sira ne'e rezulta moras no bubu. Antes agresaun ne'e, lezada fila husi faan modo iha Merkadu Suai no to'o iha uma maizumenus iha oras tuku 19:00 kalan. Arguidu hirus no hateten ba lezada dehan "*hau haruka ó ba faan modo atu fila lalais mai uma*". Lezada mós hatan ba arguidu dehan "*hau fila lalais mai uma ne'e di'ak, maibé modo ema seidauk sosa hotu ne'e*". Hafoin lezada hatan nune'e, arguidu halo agresaun refere.

Prokuradór akuza arguida kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2(a), 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktu sira iha akuzasaun no deklara katak depoisde akontesimentu ne'e liu tiha semana ida sira di'ak malu fali. Arguidu hatutan katak arguidu ho inisiativa rasik husu deskulpa ba lezada, arrepende ninia hahalok ne'e no promete sei la repete tan nia hahalok ne'e iha futuru. Arguidu mós deklara tan katak agora dadaun arguidu kumpri hela pena prizaun relasiona ho kazu abuzu seksuál ba menór.

Tribunál presinde atu la rona ona lezada nia deklarasaun tanba arguidu konfesa faktu sira hotu iha akuzasaun.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguidu nia hahalok ne'e preense duni elementu krime tuir akuzasaun prokuradór nian tanba arguidu konfesa faktu sira ne'e. Ho nune'e, husu ba tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen.

Enkuantu defeza haktuir katak arguidu halo agresaun hasoru lezada tanba lezada fila ba uma kalan, maibé arguidu arrepende nia hahalok, promete bainhira sai husi prizaun

sei la repete nia hahalok ne'e iha futuru. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho suspensaun ba pena prizaun maibé ki'ik liu husi akuzasaun prokuradór nian.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu foti ai-sar no baku dala tolu iha lezada nia kotuk laran no tuku dala tolu iha lezada nia hasan parte loos. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós sirkunstánsia sira ne'ebé asosiadu ho krime ne'e, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun efetiva fulan rua.

6. Krime kontrabandu

Nú. Prosesu : 0008/19 CVSLL
Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. Naason Mário Armino Marqued Doutel, Dr. Jose Maria Araújo no Dr. Benjamin Barros
Prokuradór : Dr. Napoleão Soares da Silva
Defeza : Dr. Albino de Jesus Pereira
Desizaun : Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2

Iha 19 Feveireiru 2021, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura akordaun ba krime kontrabandu ne'ebé envolve arguidu AX hasoru Estadu RDTL, iha Munisípiu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 07 Feveireiru 2019, iha oras tuku 19:30 kalan, arguidu hatama mina-rai hamutuk litru 214 liuhusi dalan ilegal iha área Mota Masin atu lori ba iha Suai-Vila, maibé to'o iha ponte Tafara, polisia prende tiha mina-rai ne'e no lori arguidu ba iha Eskuadra Polisia Salele hodi halo investigasaun. Arguidu nia hahalok ne'e fó prejuizu ba Estadu Timor-Leste.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 316 KP kona-ba kontrabandu ho nia moldura penál tinan 2 to'o tinan 6 ka multa.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu sira iha akuzasaun no deklara katak sei la repete ninia hahalok ne'e iha futuru. Arguidu mós deklara katak antes ne'e tribunál kondena ona arguidu ho pena multa US\$90.00 maibé tanba arguidu laiha osan atu selu pena multa refere nune'e arguidu repete ninia hahalok ne'e hodi hetan osan no selu pena multa refere, maski antes ne'e perante tribunál arguidu promete sei la komete tan hahalok refere.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime kontrabandu tuir artigu 316 KP. Alende ne'e, arguidu iha ona antesidente kriminál, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan tolu suspende ba tinan tolu no objetu aprendidu sira ne'e afavór ba Estadu.

Entretantu defeza haktuir katak perante tribunál arguidu deklara katak tribunál kondena ona arguidu ho pena multa US\$90.00 maibé arguidu osan laiha atu selu pena multa ne'e nune'e arguidu hatama mina-rai refere hodi hetan osan no bele selu pena multa ne'e. Ho nune'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho suspensaun ba pena prizaun ne'ebé ki'ik liu husi prokuradór nia alegasaun.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu halo duni esportasaun-inportasaun ilegál. Bazeia ba faktu provadu ne'e no tetu mós sirkunstánsia sira ne'ebé asociadu ho krime ne'e, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan rua no tribunál deside objetu aprendidu afavór ba Estadu.

7. Krime maus-tratus ba kónjuje

Nú. Prosesu : 0137/19. PDSUA
Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. Jose Maria Araujo, Dr. Naason Mário Armindo Marques
Doutel no Dr. Benjamin Barros
Prokuradór : Dr. Napoleão Soares da Silva
Defeza : Dr. Albano Maia
Desizaun : Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3

Iha 26 Feveireiru 2021, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura akordaun ba krime maus-tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu AA hasoru nia feen, iha Munisípiu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha loron no fulan la apuradu maibé iha tinan 2013, arguidu basa dala rua iha lezada nia hasan parte loos no tuku dala lima iha lezada nia kotuk laran. Antes agresaun ne'e, lezada husu osan ba arguidu atu sosa oan sira nia roupa maibé arguidu dehan osan laiha, nune'e sira diskute malu no arguidu komete agresaun ne'e hasoru lezada. Tuir mai iha 24 Maiu 2019, iha oras tuku 21:00 kalan, arguidu basa dala ida iha lezada nia hasan parte karuk. Antes agresaun ne'e, lezada ba hemu tua ho

nia kolega mane sira. Desde sira moris hamutuk iha tinan 2001, arguidu sempre baku lezada.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 154 KP kona-ba maus-tratus ba kónjuje ho moldura penál tinan 2 to'o tinan 6 prizaun, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara parsialmente katak faktu balun loos no balun la loos. Arguidu deklara katak durante moris hamutuk ho lezada desde tinan 2001 to'o ohin loron foin primeiravés baku lezada iha 2019 tanba lezada ba hemu tua ho nia kolega mane sira, nune'e aguidu deside sai husi uma to'o ohin loron la fila ba lezada. Entretantu faktu sira ne'ebé akontese iha 2013, arguidu rejeita maibé rekoñese katak dala ruma sempre hirus malu ho lezada maibé arguidu la halo agresaun hasoru lezada. Arguidu mós deklara katak mezmua moris separa ona ho lezada maibé nafatin fó osan ba nia oan sira.

Alende ne'e, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun inklui konfirma arguidu nia deklarasaun katak sira moris separadu ona no fó duni osan ba nia oan sira maibé la barak, US\$1-5.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguidu halo duni krime hasoru lezada tuir faktu sira iha akuzasaun bazeia ba lezada nia deklarasaun. Tanba ne'e, mezmua arguidu konfesa parsialmente husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan tolu suspende ba tinan tolu.

Enkuantu defeza haktuir katak arguidu apenas basa dala ida de'it no la komete faktu sira seluk. Ho razaun ne'e, husu ba tribunál halo alterasaun husi artigu 154 KP ba fali artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples. Bazeia ba konsiderasaun ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun maibé suspende nia ezekusaun.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu nia hahalok ne'e prenze duni elementu sira husi krime maus-tratus ba kónjuje tuir artigu 154 KP nian. Mezmua arguidu nega faktu sira maibé tribunál fiar liu lezada no konsidera katak arguidu halo duni hahalok sira ne'e hasoru lezada. Bazeia ba prova sira no tetu sirkunstánsia sira hotu, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan tolu.

8. Kirme ofensa integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0001/20. SVSUI
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Patricia de Araujo Fatima Barreto Magno Xavier
Prokuradór : Dr. Napoleão Soares da Silva
Defesa : Dr. Domingos dos Santos
Desizaun : Pena prizaun 6 suspende ba tinan 1

Iha 22 Feveiru 2021, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu OdS hasoru nia feen, iha Munisípiu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 22 Maiu 2020, iha oras tuku 12:00 meiodia, arguidu basa dala rua iha lezada nia hasan parte loos no tebe dala ida iha lezada nia kabun mamar rezulta lezada hetan moras iha hasan parte loos no iha kabun. Lezada la ba halo tratamentu iha ospítal maibé sosa deit aimoruk US\$2.00 nian hodi hemu iha uma. Antes agresaun ne'e arguidu haruka lezada atu ba fó hatene ninia aman atu mai rezolve problema kona-ba lezada diskonfia arguidu ho feto seluk no iha oan, maibé lezada lakohi no diskute malu fali ho arguidu nune'e mosu agresaun refere.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 prizaun ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha julgamentu, arguidu deklara katak faktu sira ne'e la loos hotu. Arguidu rekoñese katak momentu akontesimentu ne'e arguidu haruka lezada atu ba fó hatene ba ninia aman atu mai rezolve problema, maibé lezada lakohi no diskute malu fali ho arguidu nune'e arguidu dudu lezada. Arguidu rejeita kona-ba faktu sira seluk hanesan basa dala rua iha lezada nia hasan parte loos no tebe dala ida iha lezada nia kabun mamar. Arguidu mós deklara katak agora dadaun arguidu moris separadu ona ho lezada.

Iha parte seluk, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no hatutan katak depoisde akontesimentu ne'e arguidu husu ba lezada sai husi uma no to'o agora arguidu la fila ba uma. Lezada deklara tan katak durante sai husi uma arguidu nunka fó osan ba nia oan sira.

Testemuña FFC nu'udar arguidu ho lezada sira nia oan, rekuza fó depoimentu ba kazu ne'e bazeia ba artigu 125 (1)¹ KPP.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu nega faktu sira iha akuzasaun prokuradór nian maibé prokuradór fiar katak krime ne'e akontese duni hasoru lezada. Tanba ne'e, husu ba tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida suspende ba tinan ida fulan neen.

Entretantu defeza haktuir katak arguidu ho lezada nia deklarasaun la hanesan tanba ne'e husu ba tribunál atu decide tuir tribunál nia konviksaun.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu basa dala rua iha lezada nia hasan parte loos no tebe dala ida lezada nia kabun mamar. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós sirkunstánsia hanesan arguidu foin primeiravés hatan iha tribunál, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan ida.

Atu hetan informasaun liutan favór kontaktu:

Ana Paula Marçal
Diretora Ezekutiva JSMP
Telefone: 3323883/77040735
Diresaun e-mail: ana@jsmp.tl
info@jsmp.tl
Website: <http://jsmp.tl>

¹ Artigu 125 KPP kona-ba rekuza lejítima atu fó depoimentu. (1) Iha direitu atu lakohi fó depoimentu: a) arguidu nia dexendente, axendente, maun ka alin, afin to segundu grau, adotante, adotadu ka kónjuje.